

Daphne GAMBLE ダフネ ギャンブル

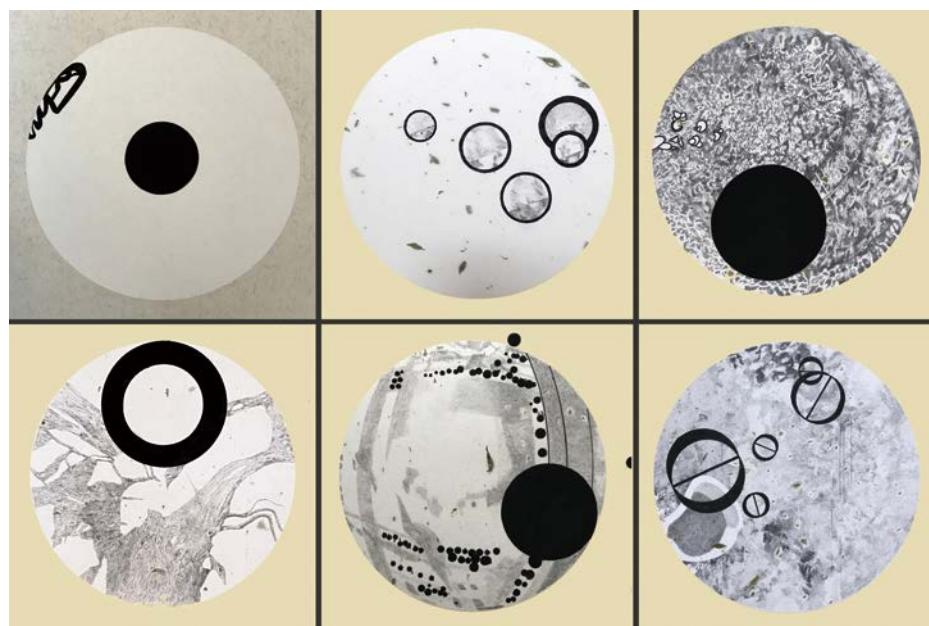
Final Line, suite n° 3 2025
最終ラインシリーズ NO.3 2025

80×80cm
acrylique et collage sur panneaux de bois
木製パネルにアクリル、コラージュ

1956年アメリカ合衆国生まれ。1978年よりパリで制作活動
フィラデルフィア美術大学を卒業後、パリボザールで学び、2005年に自身のエッチングとリトグラフのスタジオを設立。

La pratique de Daphne Gamble s'applique à réemployer des chutes de papier, restes d'actions passées qui conservent les traces des différentes techniques qui composent son langage visuel : gravure, peinture, collage, pliage, mais aussi vestiges tri-dimensionnels de fil de fer, tissus et coupes de bois.

ダフネス・ギャンブルの作品は、紙切れ、過去の制作の痕跡を再利用することに重点をおく。それらは、彼女の視覚言語を構成する様々な技法である、エッチング・ペイティング・コラージュ・折り紙、そしてワイヤー・布・木片などの立体的な痕跡も留めている。



Jean-Pierre BERTOZZI ジャンピエール ベルトツツイ

ZYTX, 2020-2023

30×30cm 2 lignes de 6 pièces
mine graphite-feutre sur papier
グラファイト フェルトペン

1960年生まれ。パリを拠点に活動中
パリ市立美術学校でデッサン、ペインティング、インスタレーションを学ぶ。

La série ZYTX compte 40 dessins réalisés sur du papier chinois à la suite d'un voyage dans la ville de Shenyang. C'est un témoignage, une sorte de reconnaissance sur l'impression laissée par cette ville, ses habitants, ses architectures, son accueil chaleureux. C'est aussi un travail sur la mémoire : les images ressenties à l'épreuve du temps qui passe.

「ZYTX」シリーズは、瀋陽市への旅をきっかけに中国の紙に描かれた40点のドローイングで構成されている。これは、この街、そこに住む人々、建築物、そして温かい歓迎が残した印象に対する証言であり、ある種の認識である。それはまた、時の経過を通して感じられるイメージという記憶に関する作品でもある。